



LAW PRACTICE of
CROSS-BORDER
MERGER and ACQUISITION

跨境
投资并购
法律实务

李雨龙 Joseph D. Weinstein 主编

本书主要采取案例点评的方式分析阐述跨境投资并购所可能面临的系列实务问题。分析论证了摩根斯坦利投资海南旅游地产、可口可乐公司收购汇源果汁等经典案例，详尽分析了中国企业在跨境投资并购中应当注意的问题，国外法律对外商投资或并购国外企业或资产的考量以及通过国外法院解决经济纠纷的途径等问题。



法律出版社
LAW PRESS · CHINA



LAW PRACTICE *of*
CROSS-BORDER
MERGER *and* ACQUISITION

跨境
投资并购
法律实务

李雨龙 Joseph D. Weinstein 主编

图书在版编目(CIP)数据

跨境投资并购法律实务 / 李雨龙等著. —北京：
法律出版社, 2012. 3

ISBN 978 - 7 - 5118 - 2945 - 0

I . ①跨… II . ①李… III . ①跨国公司—企业兼并—
公司法—法律解释—中国 IV . ①D922. 291. 925

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2011)第 263639 号

跨境投资并购法律实务
李雨龙, Joseph D. Weinstein 主编

编辑统筹 法律应用出版分社
责任编辑 薛 哈
装帧设计 乔智炜

© 法律出版社·中国

出版 法律出版社	开本 720 毫米×960 毫米 1/16
总发行 中国法律图书有限公司	印张 22.25
经销 新华书店	字数 331 千
印刷 北京嘉恒彩色印刷有限责任公司	版本 2012 年 4 月第 1 版
责任印制 陶 松	印次 2012 年 4 月第 1 次印刷

法律出版社/北京市丰台区莲花池西里 7 号(100073)
电子邮件/info@ lawpress. com. cn 销售热线/010 - 63939792/9779
网址/www. lawpress. com. cn 咨询电话/010 - 63939796

中国法律图书有限公司/北京市丰台区莲花池西里 7 号(100073)
全国各地中法图分、子公司电话：
第一法律书店/010 - 63939781/9782 西安分公司/029 - 8538843
重庆公司/023 - 65382816/2908 上海公司/021 - 62071010/1636
北京分公司/010 - 62534456 深圳公司/0755 - 83072995

书号:ISBN 978 - 7 - 5118 - 2945 - 0 定价:68.00 元
(如有缺页或倒装,中国法律图书有限公司负责退换)

序 言

2010年1月,作为北京市律师协会与美国华盛顿大学访问学者交流项目的第一批成员,我来到了位于华盛顿州西雅图的华盛顿大学从事学习与交流。期间拜访了华盛顿州最大的律师事务所戴维斯律师事务所(DWT),DWT律师事务所高级合伙人、公司部主任 Joseph D. Weinstein 与资深律师 Jim Young 热情地接待了我,他们自豪地引领我参观了时任美国商务部长骆家辉(现任美国驻华大使)曾经在 DWT 工作的办公室,介绍了华盛顿州与中国的频繁经济往来,尤其是 Microsoft、Boeing、Google 等总部设在华盛顿州的大企业对中国的投资贸易活动。其后,在西雅图 CBD 一间不大的 Starbuck 咖啡厅,我有机会向他们详细介绍了大成律师事务所的全球化战略以及与美国先进的律师事务所建立战略合作关系的愿望,Joseph D. Weinstein 先生富有远见地迅速回应了我的提议,并商定以双方律师事务所资深合伙人律师共同完成一部跨境投资并购的法律著作,作为双方战略合作的重要一步。经过双方律师的努力耕耘,今天,法律界首部由中美两国众多资深律师共同完成的著作终于面世。

在本书完成之际,我国已经超越日本成为世界第二大经济实体。中国已从最初的“引进来”对外开放战略发展为“引进来”与“走出去”相结合的经济发展战略,中国企业投资并购海外企业已经成为中国企业参与世界竞争、争取国际市场,实现全球化战略布局的重要手段。同时,在全球经济一体化的大趋势下,中国市场经济与世界经济紧密相连,对中国市场的投资并购布局日益成为跨国企业国际竞争战略的重要组成部分。2008 年美国爆发金融危机之后,中国企业加大了海外投资并购的步伐,尤其是加大了对能源、资源领域的投资并购。在全球投资并购规模整体下滑的大背景下,2008 年和 2009 年中国企业海外投资并购金额出现巨大飞跃,分别达到了 379.4 亿美元和 214.9 亿美元。^① 2010 年,

^① 中国社会科学院世界经济与政治研究所国际金融研究中心:《中国企业海外并购:回顾与展望》。

这个数字刷新为约 380 亿美元。在吸收外资方面,2010 年我国吸收外资达 1057.4 亿美元,均创造历史新高。

本书包括 15 篇专业文章,主要采取案例点评的方式分析阐述跨境投资并购所可能面临的一系列法律实务问题。大成律师分析论证了摩根斯坦利投资海南旅游地产、可口可乐公司收购汇源果汁、凯雷并购徐工、中资企业投资美国高速铁路项目等近年来经典的跨境并购案例,涉及房地产、果汁饮料、水电、国有企业、上市公司、有限合伙企业、基础建设与清洁能源、非常规资源、涉外仲裁等领域。戴维斯律师分析论证了中国投资美国地产领域、吉利收购沃尔沃等中国企业参与的海外著名并购案例,同时详尽分析了中国企业在对美并购中应当注意的问题、美国法律对外商投资或并购美国企业或资产的考量、美国反垄断法律对跨境并购的规制以及通过美国法院解决经济纠纷的途径等具有实际操作意义的法律实务问题。通过大成和戴维斯两大律所资深律师跨越太平洋的高效而专业的合作,本书即将付梓。我们殷切期待,本书不仅仅是法律界人士的经验交流分享,更要为从事跨境投资并购业务的投资家、企业家和专业人士提供实务借鉴和启发。不足之处,期望读者指正。

大成律师事务所资深律师薛京、钱惊宇对本书亦有贡献,在此表示谢意。

李雨龙

2011 年 12 月

PREFACE

序 言

In January 2010, Jim Young and I had the great pleasure of meeting Mr. Yulong Li of the Dacheng law firm while he was studying at the University of Washington. Our positive conversations led to the decision of our two law firms to work together to develop this book about cross-border mergers and acquisitions. The vision and energy of the Dacheng firm is quite exciting and we at Davis Wright Tremaine are honored to be partnering with them.

2010年1月,我和Jim Young(杨开元)律师与大成律师事务所的李雨龙先生进行了一次非常愉快的会谈。当时,李律师正在华盛顿大学从事访问学者的研究工作。通过积极的沟通和交流,我们决定由双方律师事务所共同完成这部关于中美跨境并购的著作。大成律师事务所拥有卓越的国际远见和能力,因此,我戴维斯律师事务所对和大成律师事务所的合作感到非常的荣幸。

Davis Wright was founded in Seattle, Washington in 1908. We have over 500 lawyers in our nine offices in the United States and in China.

戴维斯律师事务所于1908年在华盛顿州西雅图市成立。我们拥有超过500名律师,分布于9家位于美国和中国的分所或办事处。

We have had a long history with China. In 1993, we became the first U. S. law firm authorized to open a law office in Shanghai. Our former partner Jerry Zhu, now retired, came to the U. S. in 1981 and became the first Chinese national to become a partner in a major U. S. law firm. We have Chinese speakers in most of our offices and have been fortunate enough to work with a number of Chinese companies in their business ventures throughout the United States.

戴维斯律师事务所与中国有着深厚的渊源。1993年,我们成为了第一家被允许在上海设立办事处的美国律师事务所。我们的前合伙人Jerry Zhu律

师(目前已经退休),于 1981 年来到美国,之后成为首位任职于美国主流律师事务所的合伙人。在我们大多数的分所或办事处,我们都有会说中文的律师。我们非常有幸能向许多中国公司或个人提供法律服务和各种帮助。

Our relationship with China further developed when in 2004, Gary Locke, now the Ambassador to China, joined us a partner. While at Davis Wright, a focus of his practice was developing opportunities for U. S. companies to do business in China and for Chinese companies to do business in the United States. Ambassador Locke served as one of the key community leaders responsible for successfully planning for and hosting Chinese President Hu Jintao on his first visit to the United States in April 2006.

现任美国驻中国大使骆家辉先生曾于 2004 年加入我们律师事务所成为我所的合伙人,这使我们与中国的业务有了更好的发展。当时,骆先生的主要业务是帮助在华的美国公司和在美的中国公司。2006 年 4 月,作为主要负责人之一,骆先生成功地安排和招待了首次访问美国的中国国家主席胡锦涛先生。

We and the Dacheng firm have tried in this book to provide practical and timely help to those interested in transactions in China and the United States. We address some of the most interesting and recent case studies. We hope that it becomes a helpful resource in understanding how business is done.

我们和大成律师事务所在本书中尝试务实并及时地帮助那些对中美交易感兴趣的企业或个人。我们分析了一些最近发生的有趣案例。希望本书能帮助读者了解如何开展相关业务。

We are delighted to have been given the opportunity to partner with the Dacheng law firm on what we think is a “first of its kind” book. It has been a true pleasure working closely with Mr. Yulong Li and his senior leadership team and we appreciate their commitment to this project.

我们非常高兴能有机会与大成律师事务所合作完成这部我们认为是“开创先河”的著作。能与李雨龙先生和大成律师团队紧密合作,我们感到由衷的快乐,并感谢他们在本著作中所付出的努力。

Joseph D. Weinstein

目 录

1. 外资投资中国旅游地产领域:摩根斯坦利入股海南清水湾项目

案例评析(作者:李雨龙)	(1)
[内容提要]	(1)
[案例简介]	(2)
一、摩根斯坦利投资海南清水湾项目	(2)
二、发展海南国际旅游岛成为中国国家战略	(5)
[法律评析]	(6)
一、外资投资中国房地产业概况	(6)
二、外资投资中国房地产业的进入途径	(7)
(一)间接投资	(7)
(二)收购物业	(7)
(三)自行开发	(8)
(四)项目合作	(8)
(五)股权投资	(8)
(六)股权或资产并购	(8)
(七)其他方式	(9)
三、外资投资中国房地产业的退出途径	(9)
(一)转让资产或股权	(9)
(二)项目利润分成	(9)
(三)REITs 上市	(9)
(四)IPO	(10)
四、外资投资中国房地产业的规范性文件	(10)
五、外资投资中国房地产业的特别规定	(12)

(一) 投资范围限制	(12)
(二) 注册资本与投资总额比例限制	(12)
(三) 商业存在原则	(13)
(四) 项目公司原则	(13)
(五) 严控返程投资	(14)
(六) 禁止固定回报条款	(14)
(七) 外商投资房地产企业备案	(15)
(八) 外汇管制	(15)
(九) 境内贷款与境外借用外债的限制	(16)
(十) 股权、项目转让及并购限制	(16)
六、外资投资中国房地产业的相关制度	(17)
(一) 土地使用权的取得	(17)
(二) 投资项目的核准	(17)
(三) 外商投资房地产企业设立(变更)的审批	(18)
七、外资投资中国房地产业的审批流程	(19)
(一) 新设外商投资房地产企业	(19)
(二) 并购境内非外商投资房地产企业	(20)
(三) 外商投资企业境内再投资房地产企业	(22)
2. 外资投资中国果汁饮料领域:可口可乐收购汇源果汁案例评析	
(作者:史俊明)	(24)
[内容提要]	(24)
[案例简介]	(24)
一、可口可乐收购汇源果汁事件回顾	(24)
二、汇源果汁发展简介	(26)
三、可口可乐收购汇源果汁动因分析	(26)
(一) 饮料市场发展的趋势	(27)
(二) 汇源果汁的品牌吸引力	(27)
[法律评析]	(28)
一、反垄断法的域外适用问题	(28)
二、经营者的界定	(29)

三、相关市场的界定	(29)
(一)相关市场的定义	(30)
(二)界定相关市场的基本依据	(30)
(三)界定相关市场的一般方法	(31)
四、经营者集中的规制	(33)
(一)经营者集中概述	(33)
(二)经营者集中申报的标准及例外	(34)
(三)经营者集中的申报主体与材料	(36)
(四)经营者集中审查过程中的相关权利	(39)
(五)经营者集中的审查期限	(40)
(六)经营者集中的审查内容	(40)
(七)经营者集中的行为性救济措施	(40)
(八)经营者集中审查的最终结论及依据	(42)
(九)对经营者集中决定不服的司法救济	(43)
五、“传导效应”解读	(43)
3. 外资投资中国水电领域:美国爱依斯(AES)电力公司收购国有 水电企业股权案例评析(作者:范兴成)	(46)
[内容提要]	(46)
[案例简介]	(46)
[法律评析]	(47)
一、水电行业的外资准入制度	(47)
(一)跨境并购中的反垄断和产业政策	(48)
(二)水电行业的外资准入制度:现状与评析	(50)
二、国有股的转让程序、方式及交易场所	(52)
(一)国有股在跨境并购中的转让程序、方式及交易场所概述	(52)
(二)跨境并购中的股权定价与国有资产保护	(54)
(三)本案中国有股的股权定价、采取的交易方式及其法律 评述	(57)
三、跨境并购水电企业中的土地使用权	(59)
(一)跨境并购中土地使用权的处理及其法律依据	(59)

(二)水电企业土地使用权的特殊性及本案中国有土地使用权的处理	(61)
四、水电企业跨境并购与电网经营商的协调	(62)
(一)电网的运行、调度概况	(62)
(二)外资并购水电企业与电网经营企业的协调	(63)
(三)本案的运用	(64)
五、跨境并购的审批	(64)
(一)我国跨境并购审批涉及的法律、法规、规章	(64)
(二)外资并购国有企业审批的特点	(66)
(三)本案的具体审批机构及审批程序	(66)
六、跨境并购完成后的公司治理结构	(68)
(一)公司治理结构概述	(68)
(二)国有企业的治理结构	(68)
(三)外资参与国企改制及治理结构的完善	(69)
(四)本案的运用	(70)
七、跨境并购中的督导条款	(71)
(一)跨境并购中的督导条款概述	(71)
(二)督导条款的利用与风险规避	(72)
(三)本案的运用	(72)
八、结论	(73)
4. 外资收购中国上市公司：凯雷并购徐工案例评析(作者：李云丽)	(74)
[内容提要]	(74)
[案例简介]	(74)
凯雷并购徐工案的基本情况	(74)
(一)第一次签约确定的收购方式	(75)
(二)第一次修订调整的收购方式	(78)
(三)第二次修订调整的收购方式	(79)
[法律评析]	(80)
一、外资收购中国上市公司法律制度分析	(80)
(一)外国投资者对上市公司战略投资	(80)

(二)上市公司要约收购制度	(82)
二、外资收购中国国有企业法律问题分析	(86)
三、外资收购中国境内企业反垄断与安全审查问题分析	(88)
(一)反垄断审查问题	(89)
(二)国家安全审查问题	(91)
四、中国企业的并购防御措施分析	(93)
(一)外资收购境内企业后对境内企业原有品牌的“雪藏”	(94)
(二)徐工机械作为境内企业的并购防御措施	(95)
(三)并购防御措施的反思和提示	(96)
五、目前外资收购境内国有上市公司的程序	(97)
(一)国资委审批	(97)
(二)商务部关于战略投资者的审批	(98)
(三)反垄断审查	(98)
(四)国家安全审查	(100)
(五)证监会监管	(101)
(六)申请外汇登记及设立外汇账户申请	(102)
(七)办理证券登记手续	(103)
(八)办理工商变更登记	(103)
附:企业名称中英文对照表	(103)
5. 外资投资中国私募股权投资合伙企业:凯雷丝路投资设立凯雷复兴案例评析(作者:李寿双)	(104)
[内容提要]	(104)
[案例简介]	(104)
凯雷复兴(上海)股权投资企业成立	(104)
[法律评析]	(105)
一、《办法》和《规定》颁布前的外商投资企业	(105)
二、外商投资合伙企业的设立	(107)
三、外商投资合伙企业的投资活动	(111)
四、外商投资合伙企业的税收	(112)
(一)法人作为合伙人的税负	(113)

(二)自然人作为合伙人的税负	(114)
五、外商投资合伙企业的结汇	(115)
6. 外资通过产权交易所并购中国境内企业：美国惠民公司并购上海环境集团案例评析(作者：张洪)	
[内容提要]	(116)
[案例简介]	(117)
一、案例基本情况介绍	(117)
二、本次并购所涉及的交易各方的基本情况	(117)
(一)股权出售方——上海城投控股股份有限公司	(117)
(二)股权收购方——WMI公司及其子公司	(117)
(三)并购目标公司——上海环境集团有限公司	(118)
三、城投控股出售环境集团股权引进战略投资者的目的	(118)
(一)引进先进技术和运营经验，挖掘发展潜力	(118)
(二)转换经营机制和管理机制，提升企业效益	(118)
(三)实现强强联手，巩固环境集团的竞争优势	(119)
四、城投控股在本次并购交易之前对环境业务的并购、整合	(119)
五、本次并购交易过程	(120)
(一)对交易标的股权进行评估	(120)
(二)内部决策程序	(120)
(三)公开挂牌招商	(120)
(四)选择并确定战略投资者	(120)
(五)审批事项	(121)
(六)工商变更及付款完成	(121)
[法律评析]	(121)
一、对本次并购的总体评价	(121)
二、企业国有产权公开交易的相关法规	(123)
三、企业国有产权交易的基本规定	(124)
(一)如何界定“企业国有产权”	(124)
(二)企业国有产权的交易形式要求	(125)
(三)指定的产权交易机构	(125)

(四)企业国有资产的协议转让	(125)
(五)企业国有资产转让价格的确认原则	(126)
四、企业国有资产公开在产权交易所交易的主要流程	(126)
(一)受理转让申请	(126)
(二)发布转让信息	(128)
(三)登记受让意向	(128)
(四)组织交易签约	(128)
(五)结算交易资金	(129)
(六)出具交易凭证	(129)
五、企业国有资产交易涉及的其他需要关注的法律问题	(130)
(一)企业国有资产挂牌的先期接洽与谈判	(130)
(二)其他股东的优先购买权问题	(131)
(三)外国投资者参与企业国有资产交易的特殊流程	(131)
(四)外资以增资方式并购企业国有资产	(132)
7. 中资投资境外基础建设及清洁能源领域:美国高速铁路项目	
案例评析(作者:江荣卿)	(134)
[内容提要]	(134)
[案例简介]	(136)
[法律评析]	(137)
一、审批程序概览	(137)
二、国有企业境外直接投资的备案/审批/报告制度	(138)
三、发改委核准	(140)
(一)管辖	(141)
(二)核准部门	(141)
(三)核准时间	(142)
(四)项目信息报告	(143)
(五)申请材料	(143)
(六)核准考量因素	(144)
四、商务部境外直接投资证书	(146)
(一)管辖	(146)

(二)核准部门	(146)
(三)核准时间	(147)
(四)项目信息报告	(148)
(五)申请材料	(148)
(六)核准考量因素	(148)
五、境外国有资产产权登记	(149)
(一)立案产权登记	(150)
(二)占有产权登记	(150)
六、外管局境外直接外汇登记证	(151)
(一)管辖	(151)
(二)申请材料	(151)
(三)时间	(152)
(四)前期费用的汇出	(152)
8. 中资投资境外矿产领域：中海油收购美国页岩油矿案例分析	
(作者：肖凌)	(154)
[内容提要]	(154)
[案例简介]	(155)
一、案例介绍	(155)
(一)中国海洋石油总公司	(155)
(二)美国切萨皮克能源公司	(155)
(三)中国国有企业之前在美收购煤矿或非常规资源的案例	(156)
(四)在美收购非常规资源的趋势	(157)
(五)前景分析	(158)
二、中国公司进入美国石油市场的方式总结	(160)
(一)股份/资产收购	(160)
(二)获得运营利益	(161)
[法律评析]	(162)
一、反托拉斯法案	(162)
二、美国外国投资委员会	(162)
三、土地租赁	(165)

四、政府监管	(168)
五、采矿计划	(170)
六、环境保护许可证	(171)
七、法律风险分析	(171)
9. 外国仲裁裁决在中国的承认与执行:某美国公司申请中国法院承认与执行 ICC 仲裁委员会裁决案例评析(作者:邓永泉)	(174)
[内容提要]	(174)
[案例简介]	(175)
一、某美国公司申请承认与执行国际商会仲裁委员会仲裁裁决案	(175)
二、承认与执行外国仲裁裁决的现状	(175)
[法律评析]	(176)
一、中国法院对外国仲裁裁决的承认与执行	(176)
(一) 承认与执行的外国仲裁裁决的提起	(176)
(二) 承认与执行的外国仲裁裁决的审查标准	(177)
(三) 承认与执行的外国仲裁裁决的审查程序	(177)
(四) 执行外国仲裁裁决的期限	(178)
二、执行的准备	(178)
(一) 发出执行通知	(178)
(二) 进行执行调查	(179)
三、金钱债务的义务——对被执行人存款的执行	(182)
(一) 执行程序	(182)
(二) 特殊性质资金的执行	(183)
四、金钱债务的履行——对被执行人动产、不动产的执行	(185)
(一) 对动产、不动产的查封或扣押	(185)
(二) 对动产、不动产的变价	(187)
五、金钱债务的履行——对被执行人持有的投资权益或股份的执行	(189)
(一) 执行有限责任公司及非上市股份公司中的股份或投资权益	(189)
(二) 执行法人组织持有的上市公司股份	(191)

六、非金钱债务的履行——强制被执行人交付非金钱财产	(192)
(一) 动产交付	(193)
(二) 不动产交付	(194)
七、被执行人的变更与追加	(195)
(一) 被执行人变更或追加的范围	(195)
(二) 被执行人变更或追加的程序	(197)
八、执行异议	(198)
(一) 当事人、利害关系人对执行程序的异议	(198)
(二) 案外人关于实体权利的执行异议	(199)
九、执行中的特殊程序	(201)
(一) 执行担保	(201)
(二) 执行和解	(202)
十、执行程序的中止、结案与回转	(202)
(一) 执行程序的中止	(202)
(二) 执行程序的完结	(203)
十一、妨碍执行行为的法律责任	(204)
(一) 妨碍执行的行为	(204)
(二) 妨碍执行活动的行为的法律责任	(205)
[结论]	(207)
10. 中国投资美国地产领域案例评析(作者: Eugene L. Grant)	(208)
[内容提要]	(208)
[案例简介]	(208)
一、投资者和公司的背景	(208)
二、交易目的	(209)
三、交易描述	(209)
(一) 多用途大厦的购买	(209)
(二) 酒店的购买	(210)
(三) 住宅的购买	(211)
(四) 工业用途变办公用途的再开发	(212)
(五) 城郊多用途中心的开发	(214)